

**SPECIJALNA BOLNICA ZA PLUĆNE BOLESTI  
Zagreb, Rockefellerova 3**

MBS 080234097  
OIB 75982310877

# **ODLUKA**

## **O UVODENJU PROCEDURA USMJERENIH NA ZAŠTITU OSOBNIH PODATAKA**

Zagreb, 21.05.2018. godine

Na temelju Zakona o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (Narodne novine broj: 42/18) i Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (Tekst značajan za EGP) (SL L 119, 4. 5. 2016.) Specijalna bolnica za plućne bolesti, Zagreb, Rockefellerova 3, OIB: 75982310877, donijela je dana 21.05.2018. sljedeću

## **O D L U K U O UVODENJU PROCEDURA USMJERENIH NA ZAŠTITU OSOBNIH PODATAKA**

### **1. ZNAČENJE POJMOVA**

#### **Članak 1.**

Za potrebe ove Odluke:

1. „osobni podaci” znače svi podaci koji se odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi („ispitanik”); pojedinac čiji se identitet može utvrditi jest osoba koja se može identificirati izravno ili neizravno, osobito uz pomoć identifikatora kao što su ime, identifikacijski broj, podaci o lokaciji, mrežni identifikator ili uz pomoć jednog ili više čimbenika svojstvenih za fizički, fiziološki, genetski, mentalni, ekonomski, kulturni ili socijalni identitet tog pojedinca;
2. „obrada” znači svaki postupak ili skup postupaka koji se obavljaju na osobnim podacima ili na skupovima osobnih podataka, bilo automatiziranim bilo neautomatiziranim sredstvima kao što su prikupljanje, bilježenje, organizacija, strukturiranje, pohrana, prilagodba ili izmjena, pronalaženje, obavljanje uvida, uporaba, otkrivanje prijenosom, širenjem ili stavljanjem na raspolaganje na drugi način, usklađivanje ili kombiniranje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje;
3. „ograničavanje obrade” znači označivanje pohranjenih osobnih podataka s ciljem ograničavanja njihove obrade u budućnosti;
4. „izrada profila” znači svaki oblik automatizirane obrade osobnih podataka koji se sastoji od uporabe osobnih podataka za ocjenu određenih osobnih aspekata povezanih s pojedincem, posebno za analizu ili predviđanje aspekata u vezi s radnim učinkom, ekonomskim stanjem, zdravljem, osobnim sklonostima, interesima, pouzdanošću, ponašanjem, lokacijom ili kretanjem tog pojedinca;
5. „pseudonimizacija” znači obrada osobnih podataka na način da se osobni podaci više ne mogu pripisati određenom ispitaniku bez uporabe dodatnih informacija, pod uvjetom da se takve dodatne informacije drže odvojeno te da podliježu tehničkim i organizacijskim mjerama kako bi se osiguralo da se osobni podaci ne mogu pripisati pojedincu čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi;

6. „sustav pohrane” znači svaki strukturirani skup osobnih podataka dostupnih prema posebnim kriterijima, bilo da su centralizirani, decentralizirani ili raspršeni na funkcionalnoj ili zemljopisnoj osnovi;

7. „voditelj obrade” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje samo ili zajedno s drugima određuje svrhe i sredstva obrade osobnih podataka; kada su svrhe i sredstva takve obrade utvrđeni pravom Unije ili pravom države članice, voditelj obrade ili posebni kriteriji za njegovo imenovanje mogu se predvidjeti pravom Unije ili pravom države članice, a u svrhu osiguranja određenih procedura za zaštitu osobnih podataka sukladno ovoj Odluci voditelj obrade je Specijalna bolnica za plućne bolesti (dalje u tekstu: Specijalna bolnica za plućne bolesti ili voditelj obrade);

8. „izvršitelj obrade” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje obrađuje osobne podatke u ime voditelja obrade;

9. „primatelj” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo kojem se otkrivaju osobni podaci, neovisno o tome je li on treća strana. Međutim, tijela javne vlasti koja mogu primiti osobne podatke u okviru određene istrage u skladu s pravom Unije ili države članice ne smatraju se primateljima; obrada tih podataka koju obavljaju ta tijela javne vlasti mora biti u skladu s primjenjivim pravilima o zaštiti podataka prema svrhama obrade;

10. „treća strana” znači fizička ili pravna osoba, tijelo javne vlasti, agencija ili drugo tijelo koje nije ispitanik, voditelj obrade, izvršitelj obrade ni osobe koje su ovlaštene za obradu osobnih podataka pod izravnom nadležnošću voditelja obrade ili izvršitelja obrade;

11. „privola” ispitanika znači svako dobrovoljno, posebno, informirano i nedvosmisleno izražavanje želja ispitanika kojim on izjavom ili jasnom potvrđnom radnjom daje pristanak za obradu osobnih podataka koji se na njega odnose;

12. „povreda osobnih podataka” znači kršenje sigurnosti koje dovodi do slučajnog ili nezakonitog uništenja, gubitka, izmjene, neovlaštenog otkrivanja ili pristupa osobnim podacima koji su preneseni, pohranjeni ili na drugi način obrađivani;

13. „genetski podaci” znači osobni podaci koji se odnose na naslijedena ili stečena genetska obilježja pojedinca koja daju jedinstvenu informaciju o fiziologiji ili zdravlju tog pojedinca, i koji su dobiveni osobito analizom biološkog uzorka dotičnog pojedinca;

14. „biometrijski podaci” znači osobni podaci dobiveni posebnom tehničkom obradom u vezi s fizičkim obilježjima, fiziološkim obilježjima ili obilježjima ponašanja pojedinca koja omogućuju ili potvrđuju jedinstvenu identifikaciju tog pojedinca, kao što su fotografije lica ili daktiloskopski podaci;

15. „podaci koji se odnose na zdravlje” znači osobni podaci povezani s fizičkim ili mentalnim zdravljem pojedinca, uključujući pružanje zdravstvenih usluga, kojima se daju informacije o njegovu zdravstvenom statusu;

16. „javno zdravlje“ znači svi elementi povezani sa zdravljem, tj. zdravstvenim stanjem, uključujući morbiditet i invaliditet, determinante koje utječu na to zdravstveno stanje, potrebe zdravstvene zaštite, sredstva dodijeljena zdravstvenoj zaštiti, pružanje zdravstvene zaštite i

opća dostupnost zdravstvene zaštite, kao i troškovi i financiranje zdravstvene zaštite te uzroci smrtnosti.

17. „posebne kategorije osobnih podataka“ znače sljedeći osobni podaci na koju se ne primjenjuje zabrana obrade osobnih podataka koji otkrivaju rasno ili etničko podrijetlo, politička mišljenja, vjerska ili filozofska uvjerenja ili članstvo u sindikatu te obradu genetskih podataka, biometrijskih podataka u svrhu jedinstvene identifikacije pojedinca, podataka koji se odnose na zdravlje ili podataka o spolnom životu ili seksualnoj orijentaciji pojedinca, i to:

- a) ispitanik je dao izričitu privolu za obradu tih osobnih podataka za jednu ili više određenih svrha, osim ako se pravom Unije ili pravom države članice propisuje da ispitanik ne može ukinuti zabranu obrade osobnih podataka koji otkrivaju rasno ili etničko podrijetlo, politička mišljenja, vjerska ili filozofska uvjerenja ili članstvo u sindikatu te obradu genetskih podataka, biometrijskih podataka u svrhu jedinstvene identifikacije pojedinca, podataka koji se odnose na zdravlje ili podataka o spolnom životu ili seksualnoj orijentaciji pojedinca;
- b) obrada je nužna za potrebe izvršavanja obveza i ostvarivanja posebnih prava voditelja obrade ili ispitanika u području radnog prava i prava o socijalnoj sigurnosti te socijalnoj zaštiti u mjeri u kojoj je to odobreno u zakonskom okviru, Uredbi ili kolektivnom ugovoru u skladu sa zakonom koji propisuje odgovarajuće zaštitne mjere za temeljna prava i interesu ispitanika;
- c) obrada je nužna za zaštitu životno važnih interesa ispitanika ili drugog pojedinca ako ispitanik fizički ili pravno nije u mogućnosti dati privolu;
- d) obrada se provodi u sklopu legitimnih aktivnosti s odgovarajućim zaštitnim mjerama zaklade, udruženja ili drugog neprofitnog tijela s političkim, filozofskim, vjerskim ili sindikalnim ciljem te pod uvjetom da se obrada odnosi samo na članove ili bivše članove tijela ili na osobe koje imaju redovan kontakt s njom u vezi s njezinim svrhama i da osobni podaci nisu priopćeni nikome izvan tog tijela bez privole ispitanika;
- e) obrada se odnosi na osobne podatke za koje je očito da ih je objavio ispitanik;
- f) obrada je nužna za uspostavu, ostvarivanje ili obranu pravnih zahtjeva ili kad god sudovi djeluju u sudbenom svojstvu;
- g) obrada je nužna za potrebe značajnog javnog interesa na temelju zakona i Uredbe, koji je razmjeran željenom cilju te kojim se poštuje bit prava na zaštitu podataka i osiguravaju prikladne i posebne mjere za zaštitu temeljnih prava i interesa ispitanika;
- h) obrada je nužna u svrhu preventivne medicine ili medicine rada radi procjene radne sposobnosti zaposlenika, medicinske dijagnoze, pružanja zdravstvene ili socijalne skrbi ili tretmana ili upravljanja zdravstvenim ili socijalnim sustavima i uslugama na temelju zakona i Uredbe ili u skladu s ugovorom sa zdravstvenim radnikom te u skladu s uvjetima i zaštitnim mjerama;
- i) obrada je nužna u svrhu javnog interesa u području javnog zdravlja kao što je zaštita od ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju ili osiguravanje visokih standarda kvalitete i sigurnosti zdravstvene skrbi te lijekova i medicinskih proizvoda, na temelju zakona i Uredbe kojim se propisuju odgovarajuće i posebne mjere za zaštitu prava i sloboda ispitanika, posebno čuvanje profesionalne tajne.

18. „nadzorno tijelo“ znači neovisno tijelo javne vlasti koje je osnovala Republika Hrvatska i koje je odgovorno za praćenje primjene zakonskih propisa i Uredbe u pogledu zaštite osobnih podataka, sve kako bi se zaštitila temeljna prava i slobode pojedinaca u pogledu obrade i olakšao protok osobnih podataka.

19. „videonadzor“ u smislu odredbi ove Odluke odnosi se na prikupljanje i daljnju obradu osobnih podataka koja obuhvaća stvaranje snimke koja čini ili je namijenjena da čini dio sustava pohrane.

20. „Uredba“ znači Uredba (EU) 2016/679 Europskog Parlamenta i Vijeća od 27.04.2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).

## **2. UVOD**

### **Svrha**

#### **Članak 2.**

Svrha Odluke je zaštita svih informacija koje se odnose na fizičke osobe čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi, a do kojih Specijalna bolnica za plućne bolesti dolazi tijekom svog redovnog poslovanja.

### **Područje primjene**

#### **Članak 3.**

Ova Odluka se primjenjuje na cjelokupno poslovanje Specijalne bolnice za plućne bolesti, i to na sve informacije koje se odnose na fizičke osobe čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi.

Načelo zaštite podataka ne primjenjuje se na anonimne informacije, odnosno informacije koje se ne odnose na pojedinca čiji je identitet utvrđen ili se može utvrditi ili na osobne podatke koji su učinjeni anonimnima na način da se identitet ispitanika ne može ili više ne može utvrditi, a između ostalog i na anonimne informacije koje se obrađuju za statističke ili istraživačke svrhe.

## **3. ZAŠTITA POJEDINACA S OBZIROM NA OBRADU OSOBNIH PODATAKA**

Zaštitu pojedinaca obzirom na obradu osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti provodi zaštitom osobnih podataka do kojih dode. Zaštitu osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti provodi nad cjelokupnim opsegom poslovanja. Uz ovu Odluku Specijalna bolnica za plućne bolesti će i drugim internim aktima regulirati zaštitu osobnih podataka, a sukladno zakonskoj osnovi.

### **Obrada osobnih podataka**

#### **Članak 4.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osobne podatke obrađivati pošteno i zakonito.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osigurati točnost, potpunost i ažurnost prikupljenih osobnih podataka.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osobne podatke čuvati u obliku koji dopušta identifikaciju korisnika ne duže no što je potrebno za svrhu u koju se podaci prikupljaju ili dalje obrađuju.

Privola za prikupljanje osobnih podataka se daje jasnom potvrdom radnjom kojom se izražava dobrovoljan, poseban, informiran i nedvosmislen pristanak ispitanika na obradu osobnih podataka koji se odnose na njega, poput pisane izjave, uključujući elektroničku ili usmene izjave. To može obuhvaćati označavanje polja kvačicom pri posjetu internetskim stranicama ili druge izjave ili ponašanje koje jasno pokazuje u tom kontekstu da ispitanik prihvata predloženu obradu svojih osobnih podataka. Privola obuhvaća sve aktivnosti obrade koje se obavlaju u istu svrhu ili svrhe. Ako obrada ima višestruke svrhe, privola se mora dati za svaku od njih. Ako se privola ispitanika daje nakon zahtjeva upućenog elektroničkim putem, taj zahtjev mora biti jasan, jezgrovit i ne smije se nepotrebno ometati upotrebu usluge za koju se upotrebljava.

Šutnja, unaprijed kvačicom označeno polje ili manjak aktivnosti ne smatraju se privolom.

Obrada posebnih kategorija osobnih podataka bez privole ispitanika može biti potrebna zbog javnog interesa u područjima javnog zdravlja, i u tom slučaju podliježe primjenjenim i specifičnim mjerama kako bi se zaštitala prava i slobode pojedinaca. Takva obrada podataka koji se odnose na zdravlje za potrebe javnog interesa ne bi smjela prouzročiti obradu podataka u druge svrhe koju obavljaju treće strane kao što su poslodavci ili osiguravajuća društva ili banke.

Privolu za prikupljanje osobnih podataka djeteta bez roditeljske skrbi, osobe lišene poslovne sposobnosti i osobe koja nije iz drugih razloga u mogućnosti štititi svoja prava i interes daje skrbnik te osobe.

## Članak 5.

Osobni podaci koji se odnose na zdravlje će obuhvaćati sve podatke koji se odnose na zdravstveno stanje ispitanika, a koji otkrivaju informacije u vezi s prijašnjim, trenutačnim ili budućim fizičkim ili mentalnim zdravstvenim stanjem ispitanika. To uključuje informacije o pojedincu prikupljene tijekom registracije za ili tijekom pružanja tom pojedincu zdravstvenih usluga; broj, simbol ili oznaku koja je pojedincu dodijeljena u svrhu njegove jedinstvene identifikacije za zdravstvene svrhe; informacije izvedene iz testiranja ili ispitivanja dijela tijela ili tjelesne tvari, među ostalim iz genetskih podataka i bioloških uzoraka; i bilo kakvu informaciju o, na primjer, bolesti, invalidnosti, riziku od bolesti, medicinskoj povijesti, kliničkom tretmanu ili fiziološkom ili biomedicinskom stanju ispitanika neovisno o njegovu izvoru, kao na primjer od liječnika ili drugog zdravstvenog djelatnika, bolnice, medicinskog uređaja ili dijagnostičkog testa in vitro.

## Svrha prikupljanja osobnih podataka

## Članak 6.

Specijalna bolnica za plućne bolesti podatke prikuplja u svrhu s kojom je korisnik upoznat, a koja je izričito navedena i u skladu je sa zakonom te će se dalje obrađivati samo u svrhu u koju su prikupljeni, odnosno u svrhu koja je podudarna sa svrhom prikupljanja.

Specijalna bolnica za plućne bolesti neće prikupljati osobne podatke u većem opsegu nego je to nužno da bi se postigla utvrđena svrha.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osobne podatke koristiti samo u vremenu koje je nužno za ostvarenje određene svrhe, osim ako posebnim zakonom nije drugačije propisano.

Obrada osobnih podataka u svrhe različite od svrha za koje su podaci prvotno prikupljeni dopuštena je samo ako je obrada uskladena sa svrhama za koje su osobni podaci prvotno prikupljeni. U takvom slučaju nije potrebna pravna osnova zasebna od one kojom je dopušteno prikupljanje osobnih podataka. Ako je obrada potrebna za obavljanje zadaće koja se obavlja u javnom interesu ili pri izvršavanju službene ovlasti koju ima voditelj obrade, pravom Unije ili pravom države članice mogu se utvrditi i odrediti zadaće i svrhe za koje će se nastavak obrade smatrati uskladenim i zakonitim. Nastavak obrade u svrhe arhiviranja u javnom interesu, u svrhe znanstvenog ili povijesnog istraživanja ili u statističke svrhe smatra se uskladenom zakonitom obradom. Radi utvrđivanja je li svrha nastavka obrade uskladena sa svrhom prvotnog prikupljanja osobnih podataka, voditelj obrade nakon ispunjavanja svih zahtjeva zakonitosti izvorne obrade trebao bi uzeti u obzir, među ostalim, svaku vezu između te svrhe i svrhe planiranog nastavka obrade, kontekst u kojem su prikupljeni osobni podaci posebno opravdana očekivanja ispitanika koja se temelje na njihovom odnosu s voditeljem obrade u pogledu daljnje uporabe podataka, prirodu osobnih podataka, posljedice planiranog nastavka obrade za ispitanike i postojanje primjerenih zaštitnih mjera u izvornoj i planiranoj daljnjoj obradi.

## **Osnove za prikupljanje i daljnje obrađivanje osobnih podataka**

### **Članak 7.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osobne podatke prikupljati i obrađivati:

- a) uz privolu ispitanika, samo u svrhu za koju je ispitanik dao privolu, ili
- b) u slučajevima određenim zakonom, ili
- c) u svrhu izvršavanja zakonskih obaveza Specijalne bolnice za plućne bolesti, ili
- d) u svrhu sklapanja i izvršenja ugovora u kojem je ispitanik stranka, ili
- e) u svrhu zaštite života ili tjelesnog integriteta ispitanika ili druge osobe u slučaju kada ispitanik fizički ili pravno nije u mogućnosti dati svoj pristanak, ili
- f) ako je obrada podataka nužna radi ispunjenja zadataka koji se izvršavaju u javnom interesu ili u izvršavanju javnih ovlasti koje ima Specijalna bolnica za plućne bolesti ili treća osoba kojoj se podaci dostavljaju, ili
- g) ako je obrada podataka nužna u svrhu zakonitog interesa Specijalne bolnice za plućne bolesti ili treće strane kojoj se podaci otkrivaju, osim kada prevladavaju interesi zaštite temeljnih prava i sloboda ispitanika, ili
- h) ako je ispitanik sam objavio te podatke.

U slučaju naprijed navedenih točaka a) i h) Specijalna bolnica za plućne bolesti će omogućiti ispitaniku pravo da u svako doba odustane od dane privole i zatraži prestanak daljnje obrade njegovih podataka, osim ako se radi o obradi podataka u svrhe kada osobni podaci više ne omogućavaju identifikaciju osoba na koju se odnose.

## **Članak 8.**

Obrada osobnih podataka putem videonadzora može se provoditi samo u svrhu koja je nužna i opravdana za zaštitu osoba i imovine, ako ne prevladavaju interesи ispitanika koji su u suprotnosti s obradom podataka putem videonadzora.

Videonadzorom mogu biti obuhvaćene prostorije, dijelovi prostorija, vanjska površina objekta, kao i unutarnji prostor u sredstvima javnog prometa, a čiji je nadzor nužan radi postizanja svrhe iz prethodnog stavka ovoga članka.

Specijalna bolnica za plućne bolesti ili izvršitelj obrade dužan je označiti da je objekt odnosno pojedina prostorija u njemu te vanjska površina objekta pod videonadzorom, a oznaka treba biti vidljiva najkasnije prilikom ulaska u perimetar snimanja.

Obavijest iz prethodnog stavka ovoga članka treba sadržavati sve relevantne informacije, a posebno jednostavnu i lako razumljivu sliku uz tekst kojim se ispitanicima pružaju sljedeće informacije:

- a) da je prostor pod videonadzorom;
- b) podatke o voditelju obrade;
- c) podatke za kontakt putem kojih ispitanik može ostvariti svoja prava.

Pravo pristupa osobnim podacima prikupljenim putem videonadzora ima odgovorna osoba voditelja obrade odnosno izvršitelja obrade i/ili osoba koju on ovlasti.

Osobe iz prethodnog stavka ovoga članka ne smiju koristiti snimke iz sustava videonadzora suprotno svrsi iz stavka 1. ovog članka.

Sustav videonadzora mora biti zaštićen od pristupa neovlaštenih osoba.

Specijalna bolnica za plućne bolesti i izvršitelj obrade dužni su uspostaviti automatizirani sustav zapisa za evidentiranje pristupa snimkama videonadzora koji će sadržavati vrijeme i mjesto pristupa, kao i oznaku osoba koje su izvršile pristup podacima prikupljenim putem videonadzora.

Pristup podacima koji su prikupljeni putem videonadzora imaju nadležna državna tijela u okviru obavljanja poslova iz svojeg zakonom utvrđenog djelokruga.

Obrada osobnih podataka zaposlenika putem sustava videonadzora može se provoditi samo ako su ispunjeni i uvjeti utvrđeni propisima kojima se regulira zaštita na radu i ako su zaposlenici bili na primjeren način unaprijed obaviješteni o takvoj mjeri te ako je poslodavac informirao zaposlenike prije donošenja odluke o postavljanju sustava videonadzora.

## **Informacije koje će Specijalna bolnica za plućne bolesti priopćiti ispitaniku**

## **Članak 9.**

Prije svakog prikupljanja osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti će ispitanika minimalno i nedvojbeno informirati o:

- a) identitetu voditelja zbirke osobnih podataka;
- b) svrsi obrade u koju su podaci namijenjeni;
- c) postojanju prava na pristup podacima i prava na ispravak podataka koji se na njega odnose;
- d) primateljima ili kategorijama primatelja osobnih podataka te
- e) radi li se o dobrovoljnem ili obveznom davanju podataka i o mogućim posljedicama uskrate davanja podataka.

U slučaju obveznog davanja osobnih podataka navest će se i zakonska osnova za obradu osobnih podataka. Pod obveznim davanjem osobnih podataka smatrat će se posebno ona obrada koja je nužna radi poštivanja pravnih obaveza voditelja obrade Specijalne bolnice za plućne bolesti, obrada nužna za zaštitu ključnih interesa ispitanika ili drugih fizičkih osoba, ako je obrada nužna za izvršavanje zadaće od javnog interesa ili pri izvršavanju službene ovlasti voditelja obrade.

Informacije koje će Specijalna bolnica za plućne bolesti priopćiti ispitaniku, bit će dostupne na svim mjestima prikupljanja podataka.

Prije davanja osobnih podataka drugim korisnicima i drugim primateljima, Specijalna bolnica za plućne bolesti će o tome informirati ispitanika na osnovu postojećih kontakt podataka ispitanika.

## **4. ZBIRKE OSOBNIH PODATAKA**

### **Osnivanje i ažuriranje zbirke osobnih podataka**

#### **Članak 10.**

Sve podatke o zbirki osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti će evidentirati u aktivnosti izvršitelja obrade osobnih podataka (Evidencija aktivnosti izvršitelja obrade osobnih podataka).

Za svaku zbirku osobnih podataka odredit će se odgovorna osoba. Funkcija odgovorne osobe je zaštita osobnih podataka, ako se drugačije ne odredi.

Osoba na funkciji za zaštitu osobnih podataka vodi ukupnu evidenciju aktivnosti izvršitelja obrade osobnih podataka.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će osigurati ažurnost podataka o zbirkama osobnih podataka, vodeći ažurne aktivnosti izvršitelja obrade osobnih podataka.

#### **Članak 11.**

Svaki izvršitelj obrade i predstavnik izvršitelja obrade, ako je primjenjivo, vodi evidenciju svih kategorija aktivnosti obrade koje se obavljaju za Specijalnu bolnicu za plućne bolesti, koja sadržava:

- a) ime i kontaktne podatke jednog ili više izvršitelja obrade i svakog voditelja obrade u čije ime izvršitelj obrade djeluje te, ako je primjenjivo, predstavnika Specijalne bolnice za plućne bolesti ili izvršitelja obrade te službenika za zaštitu podataka;

- b) kategorije obrade koje se obavljaju u ime svakog voditelja obrade;
- c) ako je primjenjivo, prijenos osobnih podataka u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju, uključujući identificiranje te treće zemlje ili međunarodne organizacije te, u slučaju prijenosa u treću zemlju ili međunarodnu organizaciju kada se može ostvariti samo ako se prijenos ne ponavlja, ako se odnosi samo na ograničen broj ispitanika, nužan za potrebe uvjerljivih, legitimnih interesa voditelja obrade koji nisu podređeni interesima ili pravima i slobodama ispitanika, a voditelj obrade procijenio sve okolnosti prijenosa podataka te je na temelju te procjene predvidio odgovarajuće zaštitne mjere u pogledu zaštite osobnih podataka;
- d) ako je moguće, opći opis tehničkih i organizacijskih sigurnosnih mjera koje uzimaju u obzir najnovija dostignuća, troškove provedbe te prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, kao i rizik različitih razina vjerojatnosti i ozbiljnosti za prava i slobode pojedinaca, voditelj obrade i izvršitelj obrade provode odgovarajuće tehničke i organizacijske mјere kako bi osigurali odgovarajuću razinu sigurnosti s obzirom na rizik, uključujući prema potrebi pseudonimizaciju i enkripciju osobnih podataka; sposobnost osiguravanja trajne povjerljivosti, cjelovitosti, dostupnosti i otpornosti sustava i usluga obrade; sposobnost pravodobne ponovne uspostave dostupnosti osobnih podataka i pristupa njima u slučaju fizičkog ili tehničkog incidenta; proces za redovno testiranje, ocjenjivanje i procjenjivanje učinkovitosti tehničkih i organizacijskih mјera za osiguravanje sigurnosti obrade.

Evidencija iz prethodnog stavka ovog članka mora biti u pisanom obliku, uključujući elektronički oblik.

Specijalna bolnica za plućne bolesti ili izvršitelj obrade te predstavnik voditelja obrade ili izvršitelja obrade, ako je primjenjivo, na zahtjev daju nadzornom tijelu uvid u evidenciju.

## **5. VODITELJ OBRADE OSOBNIH PODATAKA**

### **Obveze voditelja obrade**

#### **Članak 12.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti, kao voditelj obrade uvodi interne politike i provodi mјere koje osobito ispunjavaju načela tehničke zaštite podataka i integrirane zaštite podataka. Takve mјere se, među ostalim, sastoje od smanjenja količine obrade osobnih podataka, pseudonimizacije osobnih podataka što je prije moguće, transparentnosti u vezi s funkcijama i obradom osobnih podataka, omogućavanja ispitaniku da prati obradu podataka, omogućavanja voditelju obrade da stvara i poboljšava sigurnosne značajke.

Načela tehničke i integrirane zaštite podataka također se uzimaju u obzir u kontekstu javnih natječaja.

Voditelj podataka provodi odgovarajuće tehničke i organizacijske mјere kako bi osigurao i mogao dokazati da se obrada podataka provodi u skladu sa zakonom i Uredbom, a koje mјere uključuju provedbu odgovarajućih politika zaštite podataka od strane voditelja obrade.

## **Tehnička i integrirana zaštita osobnih podataka**

### **Članak 13.**

Uzimajući u obzir najnovija dostignuća, trošak provedbe te prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, kao i rizike različitih razina vjerojatnosti i ozbiljnosti za prava i slobode pojedinaca koji proizlaze iz obrade podataka, voditelj obrade, i u vrijeme određivanja sredstava obrade i u vrijeme same obrade, provodi odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere, poput pseudonimizacije, za omogućavanje učinkovite primjene načela zaštite podataka, kao što je smanjenje količine podataka, te uključenje zaštitnih mjera u obradu kako bi se zaštitila prava ispitanika.

Voditelj obrade provodi odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere kojima se osigurava da integriranim načinom budu obradeni samo osobni podaci koji su nužni za svaku posebnu svrhu obrade. Ta se obveza primjenjuje na količinu prikupljenih osobnih podataka, opseg njihove obrade, razdoblje pohrane i njihovu dostupnost. Točnije, takvim se mjerama osigurava da osobni podaci nisu automatski, bez intervencije pojedinca, dostupni neograničenom broju pojedinca.

## **6. IZVRŠITELJ OBRADE OSOBNIH PODATAKA**

### **Povjeravanje poslova obrade osobnih podataka izvršitelju obrade i davanje podataka primateljima**

### **Članak 14.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti može na osnovu poslovne opravdanosti osobne podatke koje je prikupila povjeriti izvršitelju obrade i/ili dati dalnjim primateljima unutar zakonskog okvira.

### **Povjeravanje poslova obrade osobnih podataka izvršitelju obrade**

### **Članak 15.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti može na osnovu poslovne potrebe te na temelju ugovora, pojedine poslove u svezi s obradom osobnih podataka u okvirima svog djelokruga povjeriti drugoj fizičkoj ili pravnoj osobi (dalje u tekstu: izvršitelj obrade). Ugovor kojim se povjerava posao obrade osobnih podataka će biti sastavljen i ovjeren od potpisnika u pisanom obliku.

Poslove u vezi s obradom osobnih podataka povjerit će se samo izvršitelju obrade koji je registriran za obavljanje takve djelatnosti i koji osigurava dovoljna jamstva u pogledu ostvarivanja odgovarajućih mjera zaštite osobnih podataka, odnosno klasificiranih podataka ukoliko ispunjava uvjete utvrđene posebnim propisima koji uređuju područje informacijske sigurnosti.

Ugovorom između Specijalne bolnice za plućne bolesti i izvršitelja obrade uredit će se međusobna prava i obaveze Specijalne bolnice za plućne bolesti i izvršitelja obrade. Navedenim

ugovorom osobito će se obvezati izvršitelja obrade minimalno na izvršavanje poslova samo na temelju naloga Specijalne bolnice za plućne bolesti. Predmetnim ugovorom izvršitelja obrade također će se obvezati da ne smije osobne podatke davati na korištenje drugim primateljima, niti da ih obrađuje za bilo koju drugu svrhu osim ugovorene te će ga se obvezati da ujedno osigura provođenje odgovarajućih tehničkih, organizacijskih i kadrovskih mjera zaštite osobnih podataka sukladno svim važećim zakonskim propisima i vodeći računa o zahtjevima Specijalne bolnice za plućne bolesti u području zaštite osobnih podataka.

Svi poslovi obrade osobnih podataka vode se u evidenciji izvršitelja obrade osobnih podataka iz članka 10. ove Odluke.

## **Obveze izvršitelja obrade**

### **Članak 16.**

Obrada koju provodi izvršitelj obrade uređuje se ugovorom, odlukom Specijalne bolnice za plućne bolesti ili drugim pravnim aktom, koji izvršitelja obrade obvezuje prema voditelju obrade, a koji navodi predmet i trajanje obrade, prirodu i svrhu obrade, vrstu osobnih podataka i kategoriju ispitanika te obveze i prava voditelja obrade. Tim se ugovorom, odlukom ili drugim pravnim aktom osobito određuje da izvršitelj obrade:

- a) obrađuje osobne podatke samo prema zabilježenim uputama voditelja obrade, među ostalim s obzirom na prijenose osobnih podataka trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji; u tom slučaju izvršitelj obrade izvješćuje voditelja obrade o tom pravnom zahtjevu prije obrade, osim ako se tim pravom zabranjuje takvo izvješćivanje zbog važnih razloga od javnog interesa;
- b) osigurava da su se osobe ovlaštene za obradu osobnih podataka obvezale na poštovanje povjerljivosti ili da podliježu zakonskim obvezama o povjerljivosti;
- c) poduzima sve potrebne mjere u vezi sa sigurnošću osobnih podataka;
- d) poštuje uvjete voditelja obrade u pogledu angažiranja drugog izvršitelja obrade;
- e) uzimajući u obzir prirodu obrade, pomaže voditelju obrade putem odgovarajućih tehničkih i organizacijskih mjera, koliko je to moguće, da ispunji obvezu voditelja obrade u pogledu odgovaranja na zahtjeve za ostvarivanje prava ispitanika;
- f) pomaže voditelju obrade u osiguravanju usklađenosti s obvezama u vezi sa sigurnošću obrade podataka, izvješćivanju nadzornog tijela o povredi osobnih podataka, obavješćivanju ispitanika o povredi osobnih podataka, procjenu učinka na zaštitu podataka i prethodno savjetovanje, a uzimajući u obzir prirodu obrade i informacije koje su dostupne izvršitelju obrade;
- g) po izboru voditelja, briše ili vraća voditelju obrade sve osobne podatke nakon dovršetka pružanja usluga vezanih za obradu te briše postojeće kopije osim ako sukladno zakonima i Uredbi, postoji obveza pohrane osobnih podataka;
- h) voditelju obrade stavlja na raspolaganje sve informacije koje su neophodne za dokazivanje poštovanja obveza utvrđenih u ovom članku i koje omogućuju revizije, uključujući inspekcije, koje provodi voditelj obrade ili drugi revizor kojeg je ovlastio voditelj obrade, te im doprinose.

## **7. SLUŽBENIK ZA ZAŠTITU OSOBNIH PODATAKA**

### **Imenovanje službenika za zaštitu osobnih podataka**

#### **Članak 17.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti imenuje službenika za zaštitu podataka.

Službenik za zaštitu podataka imenuje se na temelju stručnih kvalifikacija, a osobito stručnog znanja o pravu i praksama u području zaštite podataka te sposobnosti izvršavanja zadaća.

Službenik za zaštitu podataka može biti zaposlenik Specijalne bolnice za plućne bolesti ili izvršitelja obrade ili obavljati zadaće na temelju ugovora o djelu.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će na svojim mrežnim stranicama objaviti konkretnе podatke o službeniku za zaštitu podataka, priopćiti ih nadzornom tijelu te po potrebi objaviti na drugi prikidan način.

### **Radno mjesto službenika za zaštitu osobnih podataka**

#### **Članak 18.**

Voditelj obrade i izvršitelj obrade osiguravaju da je službenik za zaštitu podataka na primjeren način i pravodobno uključen u sva pitanja u pogledu zaštite osobnih podataka.

Voditelj obrade i izvršitelj obrade podupiru službenika za zaštitu podataka u izvršavanju zadaća i obveza, pružajući mu potrebna sredstva za izvršavanje tih zadaća i ostvarivanje pristupa osobnim podacima i postupcima obrade te za održavanje njegova stručnog znanja.

Voditelj obrade i izvršitelj obrade osiguravaju da službenik za zaštitu podataka ne prima nikakve upute u pogledu izvršenja tih zadaća. Voditelj obrade ili izvršitelj obrade ne smiju ga razriješiti dužnosti ili kazniti zbog izvršavanja njegovih zadaća. Službenik za zaštitu podataka izravno odgovara najvišoj rukovodećoj razini voditelja obrade ili izvršitelja obrade.

Službenik za zaštitu podataka obvezan je tajnošću ili povjerljivošću u vezi s obavljanjem svojih zadaća, u skladu sa zakonom i Uredbom.

Službenik za zaštitu podataka može ispunjavati i druge zadaće i dužnosti. Voditelj obrade ili izvršitelj obrade osigurava da takve zadaće i dužnosti ne dovedu do sukoba interesa.

### **Odgovornosti službenika za zaštitu osobnih podataka**

#### **Članak 19.**

Službenik za zaštitu osobnih podataka ima sljedeće odgovornosti:

- a) upravlja okvirom zaštite osobnih podataka;
- b) vodi brigu o zakonitosti obrade osobnih podataka;

- c) upozorava odgovorne osobe Specijalne bolnice za plućne bolesti na nužnost primjene propisa o zaštiti osobnih podataka u slučajevima planiranja i radnji koje mogu imati utjecaj na pitanja privatnosti i zaštite osobnih podataka;
- d) osigurava upoznavanje svih osoba zaposlenih u obradi osobnih podataka s njihovom zakonskom obavezama u svrhu zaštite osobnih podataka;
- e) brine o izvršavanju obaveza vezanih za vođenje evidencije o zbirci osobnih podataka
- f) omogućava ostvarivanje prava ispitanika;
- g) surađuje s Agencijom za zaštitu osobnih podataka u vezi s provedbom nadzora nad obradom osobnih podataka;
- h) odgovorna je za provođenje odgovarajuće procjene učinka na obradu osobnih podataka;
- i) odgovorna je za ažurnost zbirki osobnih podataka;
- j) odgovorna je za tretman učinka uočenih prilikom procjene na obradu osobnih podataka.

## **Odgovornost zaposlenika**

### **Članak 20.**

Svi zaposlenici Specijalne bolnice za plućne bolesti će sukladno važećim propisima i internim aktima obrađivati osobne podatke.

Isto tako, zaposlenici Specijalne bolnice za plućne bolesti će prijaviti sve nepravilnosti vezane uz obradu osobnih podataka službeniku za zaštitu osobnih podataka na sljedeću e-mail adresu [dpo@pulmologija.hr](mailto:dpo@pulmologija.hr).

## **Odgovornosti drugih osoba**

### **Članak 21.**

Sve osobe koje nisu izravno zaposlene u Specijalnoj bolnici za plućne bolesti, a obavljaju poslove za Specijalnu bolnicu za plućne bolesti, imaju obavezu pridržavati se ove Odluke i bit će upoznati s njim prilikom ugovaranja poslovnog odnosa.

## **Davanje podataka primateljima**

### **Članak 22.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti je ovlaštena osobne podatke dati na korištenje drugim primateljima na temelju pisanih zahtjeva primatelja, ako je to nužno radi ispunjenja prava i obveza Specijalne bolnice za plućne bolesti.

Pisani zahtjev mora sadržavati svrhu i pravni temelj za korištenje osobnih podataka te vrstu osobnih podataka koji se traže.

Specijalna bolnica za plućne bolesti vodi posebne evidenciju o osobnim podacima koji su dani na korištenje, primatelju osobnih podataka i svrsi za koju su osobni podaci dani u Evidenciji aktivnosti obrade osobnih podataka.

## **Iznošenje osobnih podataka iz Republike Hrvatske**

### **Članak 23.**

Zbirke osobnih podataka, odnosno osobni podaci sadržani u zbirkama osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti iznosit će iz Republike Hrvatske u svrhu daljnje obrade samo u slučaju propisanim zakonom i/ili samo ako država ili međunarodna organizacija u koju se osobni podaci iznose ima na odgovarajući način osiguranu zaštitu osobnih podataka.

## **Procjena učinka na obradu osobnih podataka**

### **Članak 24.**

Ako je vjerojatno da će neka vrsta obrade, osobito putem novih tehnologija i uzimajući u obzir prirodu, opseg, kontekst i svrhe obrade, prouzročiti visok rizik za prava i slobode pojedinaca, Specijalna bolnica za plućne bolesti će prije obrade provoditi procjenu učinka predviđenih postupaka obrade na zaštitu osobnih podataka. Jedna procjena može se odnositi na niz sličnih postupaka obrade koji predstavljaju slične visoke rizike.

Pri provođenju procjene učinka na zaštitu podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti će tražiti savjet od službenika za zaštitu podataka, ako je on imenovan.

Procjena učinka na zaštitu podataka iz stavka 1. obvezna je osobito u slučaju sustavne i opsežne procjene osobnih aspekata u vezi s pojedincima koja se temelji na automatiziranoj obradi, uključujući izradu profila, i na temelju koje se donose odluke koje proizvode pravne učinke koji se odnose na pojedinca ili na sličan način značajno utječu na pojedinca.

## **Primjena zaštite osobnih podataka u najranijim stadijima razvoja procesa**

### **Članak 25.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će uspostaviti odgovarajuće tehničke i organizacijske procese te kontrole postupcima tehničke i integrirane zaštite osobnih podataka (*eng. Privacy by default and Privacy by design*), a sukladno definiranim regulatornim zahtjevima, kao i najboljim svjetskim praksama. Specijalna bolnica za plućne bolesti će navedene postupke ugraditi u sve poslovne procese.

## **Donošenje odluka na temelju automatske obrade osobnih podataka**

### **Članak 26.**

Donošenje odluka na temelju automatske obrade osobnih podataka koja je namijenjena procjeni određenih osobnih aspekata ispitanika te uslijed namjere da nastanu pravni učinci na ispitanika ili bitnog utjecaja na istog, Specijalna bolnica za plućne bolesti će provoditi:

- a) ako je donošenje takve odluke predviđeno zakonom, kojim se ujedno osigurava odgovarajuća zaštita prava ispitanika;
- b) ako je odluka donesena u svezi zaključivanja ili izvršenja ugovora u kojem je ispitanik stranka, pod uvjetom da je osigurana odgovarajuća zaštita prava ispitanika.

## **Edukacija i osvještavanje**

### **Članak 27.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će u skladu s potrebama poslovanja osigurati edukaciju zaposlenika vezano na zaštitu osobnih podataka.

## **Prava i zaštita prava korisnika**

### **Članak 28.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će najkasnije u roku od 15 (petnaest) dana od dana podnošenja zahtjeva, svakom korisniku na osobni zahtjev, odnosno njegovih zakonskih zastupnika ili punomoćnika:

- a) dostaviti potvrdu o tome obradjuju li se osobni podaci koji se odnose na njega ili ne;
- b) dati obavijest u razumljivom obliku o podacima koji se odnose na njega te čija je obrada u tijeku, kao i o izvoru tih podataka;
- c) omogućiti uvid u evidenciju zbirke osobnih podataka te uvid u osobne podatke sadržane u zbirci osobnih podataka koji se na njega odnose, a koji moraju sadržavati i naznaku svrhe i pravnog temelja prikupljanja, obrade i korištenja tih podataka;
- d) dostaviti ispis podataka o tome tko je i za koje svrhe i po kojem pravnom temelju dobio na korištenje osobne podatke koji se odnose na njega;
- e) dati obavijest o svrsi bilo koje automatske obrade podataka koja se na njega odnosi.

Specijalna bolnica za plućne bolesti će na zahtjev korisnika, odnosno njegovih zakonskih zastupnika ili punomoćnika dopuniti, izmijeniti ili brisati osobne podatke, ako su podaci nepotpuni, netočni ili neažurni te ako njihova obrada nije u skladu sa zakonom ili Uredbom.

Neovisno o zahtjevu ispitanika, u slučaju ako Specijalna bolnica za plućne bolesti utvrdi da su osobni podaci nepotpuni, netočni ili neažurni, sami će ih dopuniti ili izmijeniti. O izvršenoj dopuni, izmjeni ili brisanju osobnih podataka Specijalna bolnica za plućne bolesti će najkasnije u roku od 30 (trideset) dana izvijestiti osobu na koju se osobni podaci odnose i primatelje osobnih podataka.

## **Neovlašten odljev osobnih podataka**

### **Članak 29.**

U slučaju neovlaštenog odljeva osobnih podataka odnosno povrede osobnih podataka, bilo slučajnim ili namjernim radnjama unutar poslovanja ili od strane fizičkih ili pravnih osoba koje rade u ime Specijalne bolnice za plućne bolesti, a koji ima značajan utjecaj na osobne podatke ispitanika sukladno procjeni učinka na obradu osobnih podataka, Specijalna bolnica za plućne bolesti će o tome obavijestiti nadležnog regulatora sukladno zakonski propisanom roku, kao i korisnike.

## **Sigurnost obrade osobnih podataka**

### **Članak 30.**

Specijalna bolnica za plućne bolesti će provesti sukladno mogućnostima i procjeni učinka na zaštitu osobnih podataka odgovarajuće tehničke i organizacijske mjere, kako bi se osigurala odgovarajuća razina sigurnosti, a uključujući prema potrebi i:

- a) pseudonimizaciju i enkripciju osobnih podataka;
- b) sposobnost osiguravanja trajne povjerljivosti, cjelovitosti, dostupnosti i otpornosti sustava i usluga obrade;
- c) sposobnost pravodobne ponovne uspostave dostupnosti osobnih podataka i pristupa istima u slučaju fizičkog ili tehničkog incidenta;
- d) proces za redovno testiranje, ocjenjivanje i procjenjivanje učinkovitosti tehničkih i organizacijskih mjera za osiguravanje sigurnosti obrade.

## **8. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE**

### **Članak 31.**

Ako odredbama ove Odluke nije utvrđeno neko od pojedinačnih prava svih osoba čija se prava štite ovom Odlukom primjenit će se neposredno pravo predviđeno zakonima ili pravo koje proizlazi iz Uredbe.

### **Članak 32.**

Izmjene i dopune ove Odluke se vrše na način kako je i donesena.

### **Članak 33.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

**SPECIJALNA BOLNICA ZA PLUĆNE BOLESTI**

---

Prim.dr.sc. Marinko Artuković, dr.med.  
ravnatelj

Ovaj Odluka objavljena je na oglasnoj  
ploči poslodavca dana 21.05.2018. godine  
te je stupila na snagu 21.05.2018. godine